

# MEMORIAL

Journal Officiel  
du Grand-Duché de  
Luxembourg



# MEMORIAL

Amtsblatt  
des Großherzogtums  
Luxemburg

## RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B — N° 45

17 novembre 1997

### S o m m a i r e

Administration des établissements pénitentiaires – Examen-concours – Examen de fin de stage et examens de promotion.....	page 886
Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat – Déclaration de livrets perdus pendant le mois de septembre 1997 – Annulation de livrets perdus .....	886
Carrières universitaires de l'Etat – Postes vacants.....	886
Communes – Collèges des bourgmestre et échevins – Démissions – Nominations ..	887
Enseignement secondaire – Démissions – Nomination.....	891
Entreprises d'assurances – Libre prestation de services – HAMBURG MANNHEIMER – FRUCTILIFE LUXEMBOURG S.A. – Agrément – Agrément du directeur....	891
Entreprises d'assurances – Agréments d'agents d'assurances retirés et agents d'assurances agréés pendant les mois de septembre et octobre 1997 .....	892
Fonds national de solidarité – Examen de promotion .....	893
Indice des prix à la consommation au 1 <sup>er</sup> octobre 1997.....	893
Tableau des professionnels du secteur financier autorisés à exercer leur activité et soumis à la surveillance de l'IML conformément à l'article 42 de la loi du 5 avril 1993 relative au secteur financier – Complément N° 3 .....	893
Indigénat – Options .....	895

**Administration des établissements pénitentiaires. – Examen-concours.** – L'administration pénitentiaire organisera le 16 février 1998 un examen-concours d'admission au stage dans la carrière inférieure du sous-officier. Les épreuves préliminaires à cet examen sont fixées au 27 janvier 1998.

**Administration des établissements pénitentiaires. – Examen de fin de stage et examens de promotion.**

– Au cours de l'année 1998, les examens suivants seront organisés:

- dans la carrière moyenne du rédacteur: un examen de fin de stage, partie spéciale, et un examen de promotion, au cours du mois de juillet 1998;
- dans la carrière inférieure de l'infirmier: un examen de promotion au cours du mois de mai 1998;
- dans la carrière inférieure de l'artisan: un examen de promotion, spécialité: électro-mécanicien, au cours du mois de novembre 1998;
- dans la carrière inférieure du sous-officier: un examen de promotion au cours du mois de mai 1998.

**Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat. – Déclaration de livrets perdus pendant le mois de septembre 1997.** (Publication prescrite par l'art. 56 de l'arrêté grand-ducal du 10 juin 1901 portant règlement pour la Banque et Caisse d'Epargne).

Les livrets énumérés ci-après ont été déclarés perdus:

N <sup>os</sup> :	10/0/008068-01	10/0/118355-96	10/0/145992-88	10/0/197755-53	10/0/203275-44	10/0/204525-33
	10/0/207382-77	10/0/210730-30	10/0/212037-76	10/0/213761-54	10/0/215061-93	10/3/190974-46
	10/3/192515-35	10/8/193625-19	10/9/005164-56	11/3/455366-92	22/3/236634-58	26/0/700762-40
	29/1/295980-33	33/0/347079-96	33/0/350176-89	36/0/373012-67	50/0/504151-59	50/0/543374-94
	50/3/587904-85	52/0/554380-97	62/0/654377-71	62/0/661371-81	66/0/674571-05	69/0/695555-71
	70/0/705120-12	70/0/708280-68	70/0/712955-87	70/0/722224-44	70/1/723572-61	80/7/835975-90
	84/0/845176-94	87/0/884170-31	87/3/882155-37.			

Les détenteurs desdits livrets d'épargne sont invités à les présenter endéans les quinze jours, soit au Bureau Central, soit à l'une des agences de la Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat pour faire valoir leurs droits.

Aucun remboursement ne peut avoir lieu sur les livrets en question.

**Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat. – Annulation de livrets perdus.** (Publication prescrite par l'art. 56 de l'arrêté grand-ducal du 10 juin 1901 portant règlement pour la Banque et Caisse d'Epargne).

Par décision du 13 octobre 1997, Monsieur le Ministre des Finances a annulé les livrets:

N <sup>os</sup> :	10/0/002790-58	10/0/077718-05	10/0/096926-07	10/0/102125-65	10/0/149203-01	10/0/156686-15
	10/0/164398-64	10/0/178763-73	10/0/200502-84	10/0/204730-44	10/0/206896-76	10/1/181682-12
	10/3/188368-59	10/3/188388-79	10/3/190355-09	10/3/210398-70	10/3/212411-46	10/7/202999-54
	11/0/457195-94	11/8/451954-16	11/8/452911-03	18/0/000151-64	26/0/279686-71	28/0/283790-59
	30/0/324181-56	30/0/324215-90	32/3/000103-94	33/0/481276-45	45/3/453356-84	50/0/500923-32
	50/0/508401-41	50/0/579724-69	50/3/588579-81	52/3/557698-04	53/0/601176-21	53/0/607835-84
	53/1/602850-73	61/0/584419-71	62/0/640493-58	62/0/643044-87	62/0/659770-32	71/0/710388-21
	73/0/736169-55	73/0/741219-61	76/0/768871-05	91/0/915457-97.		

De nouveaux livrets ont été remis aux déposants.

**Carrières universitaires de l'Etat. – Postes vacants.**

**Session décembre 1997 (recrutement externe)**

Il est porté à la connaissance des intéressé(e)s que le Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative organisera le **19 décembre 1997** un examen-concours en vue de l'admission au stage des fonctions administratives de la carrière supérieure des administrations de l'Etat et des établissements publics pour les postes vacants suivants:

**I. Ministère des Classes Moyennes et du Tourisme:**

formation exigée:

formation exigée:

**1. Classes moyennes:** 1 vacance de poste  
un cycle universitaire complet de quatre années en **droit**

**2. Tourisme:** 1 vacance de poste  
un cycle universitaire complet de quatre années en **économie**

<b>II. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural:</b> formation exigée:	1 vacance de poste un cycle universitaire complet de quatre années en <b>droit</b>
<b>III. Ministère de la Jeunesse:</b> formation exigée:	1 vacance de poste un cycle universitaire complet de quatre années en <b>sciences humaines ou en sciences sociales</b>
<b>IV. Ministère des Transports:</b> formation exigée:	1 vacance de poste un cycle universitaire complet de quatre années en <b>économie</b>
<b>V. Ministère de l'Economie:</b> formation exigée:	1 vacance de poste un cycle universitaire complet de quatre années en <b>droit</b>
<b>VI. Inspection générale des Finances:</b> formation exigée:	1 vacance de poste un cycle universitaire complet de quatre années en <b>économie</b>
<b>VII. Inspection du Travail et des Mines:</b> formation exigée:	1 vacance de poste un cycle universitaire complet de quatre années en <b>droit</b>
<b>VIII. Entreprise des P. et T.:</b> formation exigée:	1 vacance de poste un cycle universitaire complet de quatre années en <b>droit</b>

#### **Communes. – Collèges des bourgmestre et échevins. – Démissions. – Nominations.**

##### **Commune de Bech**

Par arrêté ministériel du 5 mars 1997 démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Bech a été accordée, sur sa demande, à M. Albert Kohl, domicilié à Zittig.

Par arrêté ministériel du 5 mars 1997, Mme Henriette Hellers-Colbett, domiciliée à Altrier, a été nommée aux fonctions d'échevin de la commune de Bech.

##### **Commune de Berdorf**

Par arrêté ministériel du 10 janvier 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Berdorf a été accordée, sur sa demande, à M. Pierre Daleiden, domicilié à Hungershof.

Par arrêté ministériel du 10 janvier 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Berdorf a été accordée, sur sa demande, à M. Carlo Steimetz, domicilié à Bollendorff-Pont.

Par arrêté ministériel du 10 janvier 1997, M. Léon Conrad, domicilié à Bollendorff-Pont, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Berdorf.

Par arrêté ministériel du 10 janvier 1997, Mme Yvonne Scholtes-Bausch, domiciliée à Berdorf, a été nommée aux fonctions d'échevin de la commune de Berdorf.

##### **Commune de Bettborn**

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Bettborn a été accordée, sur sa demande, à M. Nic Trierweiler, domicilié à Pratz, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Bettborn a été accordée, sur sa demande, à M. Egide Petry, domicilié à Bettborn, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, M. Jules Matgen, domicilié à Pratz, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Bettborn, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, M. Fernand Heyart, domicilié à Reimberg, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Bettborn, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

##### **Commune de Bettembourg**

Par arrêté ministériel du 4 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Bettembourg a été accordée, sur sa demande, à M. Jeannot Michely, domicilié à Bettembourg, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 4 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Bettembourg a été accordée, sur sa demande, à M. Jeannot Tholl, domicilié à Bettembourg, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 4 décembre 1996, M. Roby Biewer, domicilié à Bettembourg, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Bettembourg, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 4 décembre 1996, M. Serge Hoffmann, domicilié à Bettembourg, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Bettembourg, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

##### **Commune de Biwer**

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Biwer a été accordée, sur sa demande, à M. Robert Dondelinger, domicilié à Biwer, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, M. Ady Goebel, domicilié à Biwer, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Biwer, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

#### **Commune de Boevange/Attert**

Par arrêté grand-ducal du 18 novembre 1996, démission honorable de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Boevange/Attert a été accordée, sur sa demande, à M. Jos Glod, domicilié à Boevange/Attert.

Par arrêté grand-ducal du 21 janvier 1997, M. Claude Mathekowitsch, domicilié à Boevange/Attert, a été nommé aux fonctions de bourgmestre de la commune de Boevange/Attert.

#### **Commune de Burmerange**

Par arrêté grand-ducal du 1<sup>er</sup> août 1997, M. Eugène Floerchinger, domicilié à Burmerange a été nommé aux fonctions de bourgmestre de la commune de Burmerange.

Par arrêté ministériel du 14 août 1997, M. André Vandendries, domicilié à Elvange, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Burmerange.

Par arrêté ministériel du 14 août 1997, M. Ben Homan, domicilié à Elvange, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Burmerange.

#### **Commune de Clemency**

Par arrêté grand-ducal du 15 janvier 1997, démission honorable de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Clemency a été accordée, sur sa demande, à M. Fred Reuter, domicilié à Fingig.

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Clemency a été accordée, sur sa demande, à M. Daniel Hautus, domicilié à Clemency.

Par arrêté grand-ducal du 21 janvier 1997, M. Daniel Hautus, domicilié à Clemency, a été nommé aux fonctions de bourgmestre de la commune de Clemency.

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, M. Fred Reuter, domicilié à Fingig, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Clemency.

#### **Commune de Colmar-Berg**

Par arrêté ministériel du 14 janvier 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Colmar-Berg a été accordée, sur sa demande, à M. Jean-Pierre Arendt, domicilié à Colmar-Berg.

Par arrêté ministériel du 27 janvier 1997, M. Norbert Heck, domicilié à Colmar-Berg, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Colmar-Berg.

#### **Commune de Consdorf**

Par arrêté ministériel du 14 janvier 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Consdorf a été accordée, sur sa demande, à M. André Kieffer, domicilié à Consdorf.

Par arrêté ministériel du 14 janvier 1997, M. Marcel Bausch, domicilié à Consdorf, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Consdorf.

#### **Commune de Diekirch**

Par arrêté grand-ducal du 20 janvier 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Diekirch a été accordée, sur sa demande, à M. Jean-Luc Gonner, domicilié à Diekirch.

Par arrêté grand-ducal du 24 février 1997, M. Claude Haagen, domicilié à Diekirch, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Diekirch.

#### **Commune d'Echternach**

Par arrêté grand-ducal du 13 janvier 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune d'Echternach a été accordée, sur sa demande, à M. Emile Elsen, domicilié à Echternach.

Par arrêté grand-ducal du 21 janvier 1997, M. Michel Kneip, domicilié à Echternach, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune d'Echternach.

#### **Commune d'Ell**

Par arrêté ministériel du 3 février 1997, M. Marc Fetler, domicilié à Ell, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune d'Ell.

#### **Commune d'Esch-sur-Alzette**

Par arrêté grand-ducal du 30 janvier 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune d'Esch-sur-Alzette a été accordée, sur sa demande, à M. Paul Helbach, domicilié à Esch-sur-Alzette.

Par arrêté grand-ducal du 24 février 1997, M. François Biltgen, domicilié à Esch-sur-Alzette, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune d'Esch-sur-Alzette.

#### **Commune de Heffingen**

Par arrêté ministériel du 4 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Heffingen, a été accordée, sur sa demande, à M. Frank Faber, domicilié à Heffingen, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, M. Guy Schiltz, domicilié à Heffingen a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Heffingen, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

#### **Commune de Hesperange**

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, Mme Marie-Thérèse Gantenbein-Koullen a été nommée aux fonctions d'échevin de la commune de Hesperange.

### **Commune de Hoscheid**

Par arrêté ministériel du 3 février 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin a été accordée, sur sa demande, à M. Léon *Faber*, domicilié à Hoscheid.

Par arrêté ministériel du 5 mars 1997, Mme Hélène *Serres-Schroeder*, domiciliée à Unterschlinder, a été nommée aux fonctions d'échevin de la commune de Hoscheid.

### **Commune de Koerich**

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin a été accordée, sur sa demande, à M. Jean *Everard*, domicilié à Goetzingen.

Par arrêté ministériel du 23 janvier 1997, M. Nicolas *Mangen*, domicilié à Goeblange, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Koerich.

### **Commune du Lac de la Haute-Sûre**

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin a été accordée, sur sa demande, à M. Henri *Nanquette*, domicilié à Tarchamps.

Par arrêté ministériel du 17 février 1997, M. René *Michels*, domicilié à Nothum, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune du Lac de la Haute-Sûre.

### **Commune de Lenningen**

Par arrêté ministériel du 4 novembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Lenningen a été accordée, sur sa demande, à M. Jean *Hoeser*, domicilié à Canach.

Par arrêté ministériel du 4 novembre 1996, M. Roger *Poull*, domicilié à Canach, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Lenningen.

### **Commune de Lintgen**

Par arrêté ministériel du 10 juin 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Lintgen, a été accordée, sur sa demande, à M. Marcel *Kugener*, domicilié à Lintgen.

Par arrêté ministériel du 18 juillet 1997, M. Guy *Decker* a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Lintgen.

### **Commune de Luxembourg**

Par arrêté grand-ducal du 20 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la Ville de Luxembourg a été accordée, sur sa demande, à M. Guillaume *Bourg*, domicilié à Luxembourg, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté grand-ducal du 23 décembre 1996, M. Paul-Henri *Meyers*, domicilié à Luxembourg a été nommé aux fonctions d'échevin de la Ville de Luxembourg.

### **Commune de Mamer**

Par arrêté ministériel du 3 février 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Mamer a été accordée, sur sa demande, à M. Paul *Glück*, domicilié à Capellen.

Par arrêté ministériel du 3 février 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Mamer a été accordée, sur sa demande, à M. Raymond *Remy*, domicilié à Capellen.

Par arrêté ministériel du 3 février 1997, M. Fernand *Kirch* a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Mamer.

Par arrêté ministériel du 3 février 1997, Mme Edmée *Besch-Glangé* a été nommée aux fonctions d'échevin de la commune de Mamer.

### **Commune de Mondercange**

Par arrêté ministériel du 4 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Mondercange a été accordée, sur sa demande, à M. John *Weber*, domicilié à Mondercange, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, M. Jean-Claude *Schanen*, domicilié à Bergem, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Mondercange, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

### **Commune de Niederanven**

Par arrêté ministériel du 9 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Niederanven, a été accordée, sur sa demande, à M. Jos *Mouton*, domicilié à Senningerberg, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 9 décembre 1996, M. Nico *Hilbert*, domicilié à Ernster, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Niederanven, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

### **Commune de Rambrouch**

Par arrêté ministériel du 20 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Rambrouch, a été accordée, sur sa demande, à M. Jean-Pierre *Hollerich*, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 20 décembre 1996, Mme Joëlle *Strotz-Godefroy* a été nommée aux fonctions d'échevin de la commune de Rambrouch.

### **Commune de Redange/Attert**

Par arrêté ministériel du 9 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Redange/Attert a été accordée, sur sa demande, à M. Aloyse *Welter*, domicilié à Redange, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 9 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Redange/Attert a été accordée, sur sa demande, à M. Theo Reichling, domicilié à Redange, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 20 janvier 1997, M. Jean Nehrenhausen, domicilié à Redange, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Redange/Attert.

Par arrêté ministériel du 20 janvier 1997, M. Marcel Zimmer, domicilié à Ospern, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Redange/Attert.

#### **Commune de Remich**

Par arrêté grand-ducal du 16 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions de bourgmestre de la Ville de Remich, a été accordée, sur sa demande, à M. Robert Gitzinger, domicilié à Remich, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté grand-ducal du 16 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la Ville de Remich a été accordée, sur sa demande, à M. Eugène Erpelding, domicilié à Remich, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté grand-ducal du 23 décembre 1996, M. Jeannot Belling a été nommé aux fonctions de bourgmestre de la Ville de Remich, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté grand-ducal du 23 décembre 1996, M. Paul Friederici a été nommé aux fonctions d'échevin de la Ville de Remich, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté grand-ducal du 23 décembre 1996, M. Albert Hoffmann a été nommé aux fonctions d'échevin de la Ville de Remich, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

#### **Commune de Reisdorf**

Par arrêté ministériel du 9 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Reisdorf a été accordée, sur sa demande, à M. Emile Mander, domicilié à Hoesdorf, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 31 décembre 1996, M. Rudolf Thielen, domicilié à Vallendorf-Pont, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Reisdorf, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

#### **Commune de Roeser**

Par arrêté ministériel du 4 novembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Roeser a été accordée, sur sa demande, à M. Raymond Becker, domicilié à Livange.

Par arrêté ministériel du 4 novembre 1996, M. François Klein, domicilié à Berchem a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Roeser.

#### **Commune de Rosport**

Par arrêté ministériel du 14 janvier 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Rosport a été accordée, sur sa demande, à M. Joseph Burg, domicilié à Girst.

Par arrêté ministériel du 14 janvier 1997, M. Julien François, domicilié à Dickweiler, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Rosport.

#### **Commune de Sanem**

Par arrêté grand-ducal du 15 janvier 1997, démission de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Sanem a été donnée à M. Mathias Greisch, domicilié à Belvaux (art. 37 de la loi communale).

Par arrêté ministériel du 15 janvier 1997, démission de ses fonctions d'échevin de la commune de Sanem a été donnée à Mme Jeannine Gindt, domiciliée à Belvaux (art. 37 de la loi communale).

Par arrêté ministériel du 15 janvier 1997 démission de ses fonctions d'échevin de la commune de Sanem a été donnée à Mme Charlotte Wagner-Wagner, domiciliée à Belvaux (art. 37 de la loi communale).

Par arrêté ministériel du 15 janvier 1997, démission de ses fonctions d'échevin de la commune de Sanem a été donnée à M. Auguste Klein, domicilié à Soleuvre (art. 37 de la loi communale).

Par arrêté grand-ducal du 14 mai 1997, M. Fred Sünner, domicilié à Belvaux a été nommé aux fonctions de bourgmestre de la commune de Sanem.

Par arrêté ministériel du 16 mai 1997, M. Paul Jungers, domicilié à Soleuvre a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Sanem.

Par arrêté ministériel du 16 mai 1997, M. Robert Rings, domicilié à Sanem, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Sanem.

Par arrêté ministériel du 16 mai 1997, M. Michel Grevis, domicilié à Ehlerange a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Sanem.

#### **Commune de Schiffflange**

Par arrêté ministériel du 12 décembre 1996, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Schiffflange a été accordée à Mme Anita Wagner-Linster, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 20 décembre 1996, Mme Astrid Lulling a été nommée aux fonctions d'échevin de la commune de Schiffflange, avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Par arrêté ministériel du 27 août 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Schiffflange a été accordée, sur sa demande, à Mme Astrid Lulling, avec effet au 1<sup>er</sup> septembre 1997.

Par arrêté ministériel du 27 août 1997, M. Roland Hoferlin, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Schiffflange, avec effet au 1<sup>er</sup> septembre 1997.

#### **Commune de Steinfort**

Par arrêté ministériel du 3 février 1997, M. Marcel Scheuren domicilié à Kleinbettingen a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Steinfort.



Par arrêté ministériel du 22 septembre 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Steinfort a été accordée sur sa demande à M. Marcel *Scheuren*, domicilié à Kleinbettingen.

Par arrêté ministériel du 22 septembre 1997, M. Guy *Pettinger*, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Steinfort.

#### **Commune d'Useldange**

Par arrêté ministériel du 14 janvier 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune d'Useldange a été accordée, sur sa demande, à M. Henri *Gengler*, domicilié à Schandel.

Par arrêté ministériel du 20 janvier 1997, M. Carlo *Hennico*, domicilié à Useldange, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune d'Useldange.

#### **Commune de Wormeldange**

Par arrêté ministériel du 10 juin 1997, démission honorable de ses fonctions d'échevin de la commune de Wormeldange a été accordée, sur sa demande, à M. Jean-Marie *Sadeler*, domicilié à Ehnen.

Par arrêté ministériel du 10 juillet 1997, M. Jean *Linden*, domicilié à Ehnen, a été nommé aux fonctions d'échevin de la commune de Wormeldange.

**Enseignement secondaire. – Démissions. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 27 août 1997, démission honorable de ses fonctions de professeur au Lycée de garçons d'Esch-sur-Alzette a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Adolphe *Dewille*, avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 1997. Par ce même arrêté, le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur *Dewille*.

Par arrêté grand-ducal du 27 août 1997, démission honorable de ses fonctions de professeur au Lycée de garçons de Luxembourg a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Léon *Doemer*, avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 1997. Par ce même arrêté, le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur *Doemer*.

Par arrêté grand-ducal du 27 août 1997, démission honorable de ses fonctions de professeur à l'Athénée de Luxembourg a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Guy *Neyen*, avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 1997. Par ce même arrêté, le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur *Neyen*.

Par arrêté grand-ducal du 27 août 1997, démission honorable de ses fonctions de professeur au Lycée Hubert Clément d'Esch-sur-Alzette a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Ronald *Pierre*, avec effet au 1<sup>er</sup> novembre 1997. Par ce même arrêté, le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur *Pierre*.

Par arrêté grand-ducal du 27 août 1997, démission honorable de ses fonctions de professeur à l'Athénée de Luxembourg a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Jean Nicolas *Schmit*, avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 1997. Par ce même arrêté, le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur *Schmit*.

Par arrêté grand-ducal du 27 août 1997, démission honorable de ses fonctions de professeur au Lycée de garçons d'Esch-sur-Alzette a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Paul *Weber*, avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 1997. Par ce même arrêté, le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur *Weber*.

Par arrêté grand-ducal du 27 août 1997, démission honorable de ses fonctions de professeur au Lycée Robert-Schuman a été accordée, sur sa demande, à Madame Milly *Wegener*, ép. *Wolff*, avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 1997. Par ce même arrêté, le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Madame *Wegener* ép. *Wolff*.

Par arrêté grand-ducal du 27 août 1997, démission honorable de ses fonctions de professeur à l'Athénée de Luxembourg a été accordée, sur sa demande, à Monsieur Jean-Pierre *Wolff*, avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 1997. Par ce même arrêté, le titre honorifique de ses fonctions a été conféré à Monsieur *Wolff*.

Par arrêté grand-ducal du 19 juillet 1997, Madame Jacqueline *Dupont*, bibliothécaire-documentaliste stagiaire, a été nommée bibliothécaire-documentaliste au Lycée de garçons de Luxembourg et détachée à l'Institut Supérieur d'Etudes et de Recherches Pédagogiques.

**Entreprises d'assurances – Libre prestation de services – HAMBURG MANNHEIMER** – En date du 28 octobre 1997 l'agent *Schluntz* Francis a été agréé comme agent d'assurances autorisé à agir au Grand-Duché de Luxembourg sous le régime de la libre prestation de services pour compte de l'entreprise d'assurances HAMBURG MANNHEIMER ayant son siège social à Bruxelles, avenue Brugmann, 27A.

**Entreprises d'assurances. – «FRUCTILIFE LUXEMBOURG S.A.». – Agrément.** – Par arrêté ministériel du 21 octobre 1997, l'entreprise d'assurances «FRUCTILIFE LUXEMBOURG S.A.», avec siège social à Luxembourg, 49, Boulevard Prince Henri, a été agréée pour faire les opérations d'assurances dans les branches «VIE» suivantes:

- N° 1 Vie, avec ou sans contre-assurance
- N° 2 Opérations de capitalisation
- N° 3 Gestion de fonds collectifs de retraite

**Entreprises d'assurances. – «FRUCTILIFE LUXEMBOURG S.A.». – Agrément du directeur.** – En l'application de l'article 103 de la loi modifiée du 6 décembre 1991 sur le secteur des assurances, Monsieur Jean Marchès a été agréé comme directeur de l'entreprise d'assurances «FRUCTILIFE LUXEMBOURG S.A.».

**Entreprises d'assurances. - Agréments d'agents d'assurances retirés pendant le mois de septembre 1997.**

<i>Nom et domicile</i>	<i>Entreprises d'assurances</i>	<i>Date du retrait</i>
Castiglia Nico, Luxembourg	AZUR-VIE	10.09.1997
Schintgen Steve, Luxembourg	AZUR-VIE	10.09.1997
Engelberg Sonja, ép. Rosen, Peppange	La BALOISE, Compagnie d'Assurances LA BALOISE, Compagnie d'Assurances sur la Vie	30.09.1997
Devillet Stéphane, Luxembourg	SWISS LIFE	10.09.1997

**Entreprises d'assurances. - Agents d'assurances agréés pendant le mois de septembre 1997.**

<i>Nom et domicile</i>	<i>Entreprises d'assurances</i>	<i>Date de l'agrément</i>
Cerf Philippe, Strassen	ABN AMRO LIFE	30.09.1997
Engelberg Sonja, ép. Rosen, Peppange	LE FOYER ASSURANCES LE FOYER VIE	30.09.1997
Prospert Marc, Bertrange	LE FOYER ASSURANCES LE FOYER VIE	10.09.1997
Schweitzer Daniel, Wellenstein	LE FOYER ASSURANCES LE FOYER VIE	30.09.1997
Aschman Charles-Louis, Leudelange	GENERALIFE	10.09.1997
Mendes Manuela, Bergem	GENERALIFE	10.09.1997
Lallemand Marguerite, Enscherange	LA LUXEMBOURGEOISE <b>uniquement:</b> R.C.-Autos, Corps de VTA Protection Juridique R.C.A., Personnes transportées et Marchandises transportées	30.09.1997
Codero Raymond, Dippach	ZURICH, Compagnie d'Assurances <b>à l'exception de:</b> Maladie	10.09.1997

**Entreprises d'assurances. - Agréments d'agents d'assurances retirés pendant le mois d'octobre 1997.**

<i>Nom et domicile</i>	<i>Entreprises d'assurances</i>	<i>Date du retrait</i>
Ewert Roland, Strassen	AGF/ASSUBEL-VIE	20.10.1997
Deiana Robert, Luxembourg	ASSURANCES GENERALES DE FRANCE AGF/ASSUBEL-VIE	20.10.1997
Nicolai Alain, Strassen	AXA ASSURANCES AXA ASSURANCES VIE	13.10.1997
Schwartz Robert, Manternach	AXA ASSURANCES AXA ASSURANCES VIE	20.10.1997
Weber Gabriel, Luxembourg	AZUR-VIE	13.10.1997
Festerling Ursula, ép. Kayser, Godbrange	LA BALOISE, Compagnie d'Assurances LA BALOISE, Compagnie d'Assurances sur la Vie	27.10.1997
Genson Charles, Walferdange	LE FOYER ASSURANCES LE FOYER ASSURANCES VIE	20.10.1997
Moura Bento José, Differdange	LE FOYER ASSURANCES VIE	20.10.1997
Stiwer Yves, Aspelt	GENERALIFE	03.10.1997
Rother Wolfgang, Luxembourg	ROYALE UAP IARD ROYALE UAP VIE	20.10.1997
Weber Gabriel, Luxembourg	WINTERTHUR-EUROPE ASSURANCES	01.10.1997



**Entreprises d'assurances. - Agents d'assurances agréés pendant le mois d'octobre 1997.**

<i>Nom et domicile</i>	<i>Entreprises d'assurances</i>	<i>Date de l'agrément</i>
De Pourtales Pierre-Louis, Luxembourg	ABN AMRO LIFE	15.10.1997
Friedrich Jeanny, Luxembourg	ASSURANCES GENERALES DE FRANCE à l'exception de: Incendie, Dégâts des eaux et Pertes de bénéfices	21.10.1997
Lecoq Thierry, Luxembourg	AZUR-VIE	21.10.1997
Friedrich Jeanny, Luxembourg	FORTIS LUXEMBOURG uniquement: Incendie, Dégâts des eaux et Pertes de bénéfices	21.10.1997
Schmit Jean-Marie, Hovelange	FORTIS LUXEMBOURG FORTIS LUXEMBOURG VIE	21.10.1997
Leblanc Chantal, Leudelange	LE FOYER ASSURANCES à l'exception de: Maladie LE FOYER VIE	27.10.1997
Back Daniel, Luxembourg	GENERALIFE	13.10.1997
Engels Paul, Howald	GENERALIFE	13.10.1997
De Marchant Gaston, Ansembourg	LA LUXEMBOURGEOISE LA LUXEMBOURGEOISE-VIE	28.10.1997
Nicolai Alain, Strassen	LA LUXEMBOURGEOISE LA LUXEMBOURGEOISE-VIE	15.10.1997
Olinger Nadine, Luxembourg	LA LUXEMBOURGEOISE LA LUXEMBOURGEOISE-VIE	01.10.1997
Sadler André, Mondorf-les-Bains	LA LUXEMBOURGEOISE LA LUXEMBOURGEOISE-VIE	15.10.1997
Stiwer Yves, Aspelt	LA LUXEMBOURGEOISE LA LUXEMBOURGEOISE-VIE	15.10.1997
Weis Ralph, Luxembourg	LA LUXEMBOURGEOISE LA LUXEMBOURGEOISE-VIE	13.10.1997
Festerling Ursula, ép. Kayser, Godbrange	ROYALE UAP IARD ROYALE UAP VIE	27.10.1997
Schaus Frank, Binsfeld	ZURICH, Compagnie d'Assurances ZURICH EUROLIFE	13.10.1997

**Fonds national de solidarité. – Examen de promotion.** – Un examen de promotion dans la carrière du rédacteur aura lieu au cours du mois de mars 1998.

**Indice des prix à la consommation au 1<sup>er</sup> octobre 1997.** - L'indice des prix à la consommation établi conformément au règlement grand-ducal du 27 décembre 1996 est de **584.46** au 1<sup>er</sup> octobre par rapport à la base 100 au 1<sup>er</sup> janvier 1948.

La moyenne des six derniers mois de l'indice raccordé s'établit au 1<sup>er</sup> octobre 1997 à **581.05**.

Luxembourg, le 31 octobre 1997.

Service Central de la Statistique et des Etudes Economiques

**Tableau des professionnels du secteur financier autorisés à exercer leur activité  
et soumis à la surveillance de l'IML  
conformément à l'article 42 de la loi du 5 avril 1993 relative au secteur financier.**

COMPLEMENT N° 3:

Il y a lieu de **modifier** au tableau arrêté au 31 décembre 1996 et publié au Mémorial B n° 10 du 28 février 1997 sous:

**Catégorie 2: Courtiers et commissionnaires (article 25):**

**la dénomination de l'établissement suivant:**

CREDIS FUND SERVICE (LUXEMBOURG) S.A., 5, rue Jean Monet, L-2180 Luxembourg

en

CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT FUND SERVICE (LUXEMBOURG) S.A., 5, rue Jean Monet, L-2180 Luxembourg

**Catégorie 3: Gérants de fortunes (article 26):**

***la dénomination de l'établissement suivant:***

ATAG GESTION DE FORTUNE (LUXEMBOURG) S.A., 8, boulevard de la Foire, L-1528 Luxembourg

en

ATAG ASSET MANAGEMENT (LUXEMBOURG) S.A., 8, boulevard de la Foire, L-1528 Luxembourg

***l'adresse de l'établissement suivant:***

FINANCE & CONSEIL S.A., 22, boulevard de la Foire, L-1528 Luxembourg

en

FINANCE & CONSEIL S.A., 9B, boulevard Prince Henri, L-1724 Luxembourg

**Catégorie 4: Professionnels intervenant pour leur propre compte (article 27):**

***la dénomination de l'établissement suivant:***

GROUPE INDOSUEZ ADMINISTRATION COMPANY S.A., 39, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

en

GROUPE INDOSUEZ FUNDS INVESTMENT SERVICES (LUXEMBOURG) S.A., 39, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

**Catégorie 5: Distributeurs de parts d'OPC (article 28):**

***la dénomination de l'établissement suivant:***

CREDIS FUND SERVICE (LUXEMBOURG) S.A., 5, rue Jean Monet, L-2180 Luxembourg

en

CREDIT SUISSE ASSET MANAGEMENT FUND SERVICE (LUXEMBOURG) S.A., 5, rue Jean Monet, L-2180 Luxembourg

***l'adresse de l'établissement suivant:***

EUROPEAN FUND ADMINISTRATION, 105, Grand-Rue, L-1661 Luxembourg

en

EUROPEAN FUND ADMINISTRATION, 2, rue d'Alsace, L-1017 Luxembourg

***la dénomination de l'établissement suivant:***

GROUPE INDOSUEZ ADMINISTRATION COMPANY S.A., 39, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

en

GROUPE INDOSUEZ FUNDS INVESTMENT SERVICES (LUXEMBOURG) S.A., 39, Allée Scheffer, L-2520 Luxembourg

Il y a lieu de **retirer** au tableau arrêté au 31 décembre 1996 et publié au Mémorial B n° 10 du 28 février 1997 sous:

**Catégorie 3: Gérants de fortunes (article 26):**

NOMURA ADVISORY COMPANY (S.A.), 2, boulevard Royal, L-2953 Luxembourg

PRUDENTIAL-BACHE SECURITIES (LUXEMBOURG) INC. (Succursale de Luxembourg), 9, rue Schiller, L-2519 Luxembourg

**Catégorie 5: Distributeurs de Parts d'OPC (article 28):**

ACM FUND SERVICES S.A., 35, boulevard Prince Henri, L-1724 Luxembourg

**Succursales de professionnels du secteur financier d'origine communautaire établies au Luxembourg**

Il y a lieu d'**ajouter**»

PRUDENTIAL-BACHE INTERNATIONAL LIMITED (LUXEMBOURG) BRANCH, 9, rue Schiller, L-2519 Luxembourg

Luxembourg, le 30 septembre 1997.

INSTITUT MONETAIRE LUXEMBOURGEOIS

### Indigénat

(Publication prescrite par la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise)

#### Options

– Par déclaration d'option faite le 23.10.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Sanem, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, la dame ABREU DIAS Judite da Conceição, née le 25.06.1976 à Esch-sur-Alzette, demeurant à Belvaux, a acquis la qualité de Luxembourgeoise.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

Par arrêté ministériel du 13.06.1997, la personne préqualifiée a été autorisée à porter les nom et prénoms de ABREU DIAS Judith da Conceição.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par déclaration d'option faite le 08.11.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Sanem, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur BOSSIO Antonio, né le 13.09.1978 à Esch-sur-Alzette, demeurant à Soleuvre, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 30.01.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Luxembourg, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur CARDOSO MATIAS Joao Luis, né le 23.10.1972 à Luxembourg, demeurant à Bridel, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

Par arrêté ministériel du 13.06.1997, la personne préqualifiée a été autorisée à porter les nom et prénom de MATIAS Joao Luis.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par déclaration d'option faite le 29.11.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Luxembourg, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur CORREIA DOMINGUES Patrick, né le 29.09.1977 à Ettelbruck, demeurant à Luxembourg, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 04.11.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Luxembourg, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, la dame DO ROSARIO ALMEIDA Vera Lucia, née le 18.03.1972 à Luxembourg, demeurant à Luxembourg, a acquis la qualité de Luxembourgeoise.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 10.07.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune d'Esch-sur-Alzette, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur DONNINI Alessandro, né le 08.03.1978 à Esch-sur-Alzette, demeurant à Esch-sur-Alzette, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 29.11.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Dudelange, en conformité de l'art. 19,4 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur FERNANDES DA CRUZ Carlos Alexandre, né le 30.11.1972 à Tamengos/Anadia (Portugal), demeurant à Dudelange, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 19.07.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Differdange, en conformité de l'art. 19,3 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur GIGLIO Angelo, né le 10.06.1962 à Mammola (Italie), demeurant à Differdange, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 04.09.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Differdange, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur GIULIANI Bruno Dino, né le 27.10.1976 à Esch-sur-Alzette, demeurant à Niederkorn, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 07.03.1997 devant l'officier de l'état civil de la commune de Luxembourg, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, la dame LEANDRO DA SILVA Izmeralda, épouse DEUS GARCIAS Pedro Miguel, née le 16.08.1974 à Differdange, demeurant à Luxembourg, a acquis la qualité de Luxembourgeoise.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

Par arrêté ministériel du 13.06.1997, la personne préqualifiée a été autorisée à porter les nom et prénom de LEANDRO Esmeralda.

Cette décision ne prend effet qu'après un délai de trois mois à partir de la présente publication, s'il n'intervient pas de révocation conformément à l'article 8 de la loi du 7 juin 1989 relative à la transposition des noms et prénoms des personnes qui acquièrent ou recouvrent la nationalité luxembourgeoise.

– Par déclaration d'option faite le 06.12.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Luxembourg, en conformité de l'art. 19,4 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, la dame LIMA FRANÇA DOS SANTOS Elisabete Eugenia, née le 28.07.1972 à Valbom/Gondomar (Portugal), demeurant à Luxembourg, a acquis la qualité de Luxembourgeoise.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 26.09.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Waldbillig, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur LINARES CARTA Enrique, né le 12.01.1974 à Ettelbruck, demeurant à Christnach, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 17.04.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Bertrange, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur LIOTINO Enrico, né le 26.07.1971 à Luxembourg, demeurant à Bertrange, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 26.08.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Schifflange, en conformité de l'art. 19,3 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur MAURICE Dominique Marie, né le 25.02.1961 à Metz (France), demeurant à Schifflange, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 09.07.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Schuttrange, en conformité de l'art. 19,3 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, la dame MAZZONE Lucina Adele, épouse DE BERNARDI Angelo Mario, née le 14.01.1948 à Quarona/Vercelli (Italie), demeurant à Uebersyren, a acquis la qualité de Luxembourgeoise.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 02.08.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Luxembourg, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur NARCISO PEREIRA Sergio Manuel, né le 27.02.1973 à Luxembourg, demeurant à Luxembourg, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 23.05.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Pétange, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur NEZI DE OLIVEIRA Emanuel, né le 02.11.1976 à Pétange, demeurant à Rodange, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 30.12.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Luxembourg, en conformité de l'art. 19,3 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, la dame NGINAMAU Lemvoka, épouse MAPENGO MOTONDO Kasa Kasa, née le 23.11.1955 à Lukala (Zaire), demeurant à Luxembourg, a acquis la qualité de Luxembourgeoise.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 19.11.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Luxembourg, en conformité de l'art. 19,4 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, la dame OTT Magalie, née le 01.04.1976 à Metz (France), demeurant à Luxembourg, a acquis la qualité de Luxembourgeoise.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 29.03.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Junglinster, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, le sieur RAMALHO CARVALHO Paulo Jorge, né le 20.05.1973 à Luxembourg, demeurant à Junglinster, a acquis la qualité de Luxembourgeois.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 13.11.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Merttert, en conformité de l'art. 19,3 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, la dame RENTSCH Ute Renate, épouse VOGT Andreas Peter, née le 01.04.1958 à Osterburg (Allemagne), demeurant à Wasserbillig, a acquis la qualité de Luxembourgeoise.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 31.08.1995 devant l'officier de l'état civil de la commune de Grevenmacher, en conformité de l'art. 19,3 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, la dame SENE Erika, épouse FOHL Georges Gilbert, née le 10.05.1970 à Subotica (Yougoslavie), demeurant à Oberdonven, a acquis la qualité de Luxembourgeoise.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.

– Par déclaration d'option faite le 17.04.1996 devant l'officier de l'état civil de la commune de Bertrange, en conformité de l'art. 19,1 de la loi modifiée du 22 février 1968 sur la nationalité luxembourgeoise, la dame VOLZA Maria, épouse LIOTINO Enrico, née le 25.04.1971 à Luxembourg, demeurant à Bertrange, a acquis la qualité de Luxembourgeoise.

Cette déclaration sort ses effets quatre jours après la présente publication.